Matthew 9:9

As Jesus passed on from there, He saw a man named Matthew sitting at the tax office. And He said to him, "Follow Me." So he arose and followed Him.

The Call of Matthew

We have heard in the Gospel reading that Jesus felt compassion for Matthew as he sat at the tax-collector's place intent upon temporal concerns, and suddenly called him. He made a just man of a publican, a disciple of a tax-collector. As he progressively increased in grace, Jesus promoted him from the ordinary group of disciples to the rank of an apostle, and not only committed to him the ministry of preaching, but also that of writing a Gospel, so that he who had ceased to be an administrator of terrestrial business matters might start to be an administrator of heavenly currency. Doubtlessly the reason why heavenly providence arranged for this to happen was so that neither the enormity of one's wicked deeds nor their great number should dissuade anyone from hoping for pardon, since one could look at this man Matthew, who had been freed from such bonds of the world and made heavenly in order to become, in fact and in name, an evangelist, sharing this name with the angelic spirits.

He saw him not so much by virtue of corporeal vision as by inner compassion. By this He also deigned to turn His gaze on Peter as he was denying Him, so that he would be able to acknowledge his crime and weep over it ... Jesus saw the man, and felt compassion for him because he was devoted only to human concerns and he was not yet worthy of an angelic name.

And he arose and followed him. We should not marvel that a publican, upon first hearing the Lord's voice ordering him, left the earthly gains that he cared about. Disregarding his property, he attached himself to the band of followers of one whom he perceived to have no riches. For the Lord himself, who outwardly called him by a word, taught him inwardly with an invisible impulse so that he followed Him. He poured into his mind the light of spiritual grace, by which he could understand that the One who was calling him from temporal things on earth was capable of giving him incorruptible treasures in heaven.

St. Bede the Venerable

Eastern Christian Bulletin Service -- PO Box 146 -- Fairfax, VA 22038-0146 www.ecpubs.com Ph: 703-691-8862 Fax: 703-691-0513

Sunday of Matthew the Apostle & Evangelist



Icon of Saint Matthew the Evangelist -- November 16th

METROPOLIS OF PITTSBURGH

Holy Trinity Greek Orthodox Church

November 16, 2025

Rev. Fr. Nicholas Halkias
Parish Priest
Home: 330-956-9039
Email: frnick@htgoc.net

Deacon Michael El-Bardawil
Cell: 330-209-7235

Dan Speece
Parish Council President
Cell: 240-483-6930
Email:djspeece@aol.com

Office: 330-494-8770
office@htgoc.net
www.htgoc.net

Office Hours
Monday - Friday
8:00 AM - 4:00 PM
(Closed noon-1pm for lunch)

Sunday Services
Orthros 8:30 AM
Divine Liturgy 9:30 AM

Orthros Liturgy

Epistle
Romans
10:11-21, 11:1-2

Gospel
Matthew
9:9-13

Attendance
11/9/25
235

Today's Prosfora & Communion Wine

Donated by Vasili & Parthena Stamatelopoulos
In Loving Memory of Mihali Stamatelopoulos

Upcoming Memorials

November 23
1-Yr. Memorial & Coffee Hour - Clare Stasin & John Stasin (9 Yrs)
Memorials & Coffee Hour - Alex Koufos (27 Yrs) & Konstantine (37 Yrs) & Anthoula Alevras (6 Yrs)



Dear Holy Trinity Family: On behalf of the Albanis family, we thank everyone who joined the 40-Day memorial service in memory of my mom, Anastasia Albanis. My mom was a woman of great faith. We all cherished our time as parishioners at Holy Trinity in the 80s-early 2000s. While my parents (and Pete) moved to Naples, FL, we all continue to remember our Holy Trinity (and northeast OH) family today and all have wonderful memories together with so many of you. Thank you to all who made her memorial a very special one within the church and afterwards. While I wasn't there in person, I saw it on the livestream. May God continue to bless you always, and thank you for everything you did for my mom and for your care, prayers, and thoughts for our family. Stay in touch!

Love, Chris Albanis (and Vlasios, Pete and our entire family)





HOLIDAY BAKING - MEN AND WOMEN NEEDED!



All Start Times are 9:30 AM!!

LAST BAKING DATE:

Monday, November 17 Koulourakia

TODAY IS THE LAST DAY FOR ORDERS FOR THE CHRISTMAS CARD AND PASTRIES:



HOLIDAY PASTRIES: Order forms available by the Church Office and **due by Sunday, November 16.**



COMMUNITY CHRISTMAS CARD: Forms are available by the Church Office and following Liturgy and are **due by Sunday, November 16.**



Poinsettias and Breakfast with Santa tickets are available now to purchase as well!



Adopt-A-Family Gift Tags are on the tree across from the restrooms. There are still many tags remaining! Also, the Mitten Tree is up by the East Doors and the Coat Box is in need of coats for all ages this winter season! See the Bulletin Board for due dates for these items! Thank you!

PARISH COUNCIL ELECTIONS COMING NOVEMBER 23rd!



Look for the Bios of the persons running in this election on the Bulletin Board outside the Church Office this upcoming week.

This is a notice of a General Assembly for all members in good standing. We appreciate and urge your participation. **Please note that Parish Council elections will also be held on this day as a concurrent activity.**

A General Assembly will be conducted **Sunday, November 23, 2025** following Divine Liturgy. The tentative agenda for the meeting is:

- Opening Prayer
- Election of the Chairman of the Day
- Approval of Past Minutes
- Priest's Report
- President's Report
- Review and Approval of 2026 Operating Budget
- Festival Report
- Other business from the floor
- Closing prayer





Thanksgiving is the month of giving! Please consider donating to our Food Pantry so we can give those in need a nice Thanksgiving. Looking to purchase 40 turkeys for our pantry on the 19th. Thank you for your continued support of this ministry!

Calendar for the Week

All Services are streaming online @ *www.htgoc.net/live*

Sunday, November 16
40-Day Memorial - Peter Argyriou
Stewardship Luncheon
Baptism 1:30 PM
GOYA Basketball 5:00 PM

Monday, November 17
Baking - Koulourakia 9:30 AM

Tuesday, November 18
Parish Council 6:00 PM
Ladies Exercise 6:00 PM

Wednesday, November 19
Bible Study 11:00 AM
Food Pantry 1-3 PM
Paraklesis 6:00 PM
GOYA Basketball 7:00 PM

Thursday, November 20
Sr. Girls Basketball 5:45 PM
Young Adult Basketball 7:30 PM

Friday, November 21
Entrance to the Theotokos
Orthros 8:30 AM
Liturgy 9:30 AM
GOYA Retreat - Father Nick Out

Saturday, November 22
Baking - Tsoureki
GOYA Retreat - Father Nick Out

Sunday, November 23
General Assembly
Parish Council Elections
1-Yr. Memorial & Coffee Hour - Clare Stasin & John Stasin (9 Yrs)
Memorials & Coffee Hour - Alex Koufos (27 Yrs) & Konstantine (37 Yrs) & Anthoula Alevras (6 Yrs)
GOYA Basketball 5:00 PM

NO CASH?
NO PROBLEM!
Scan code with smart phone to make a payment!
SCAN ME

Resurrectional Apolytikion.
Mode pl. 2.

When the angelic powers appeared at Your tomb, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary, who was seeking Your immaculate body. Unassailed by Hades, You divested it of spoils. Then You met the Virgin. You granted life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Apolytikion. For the Evangelist.
Mode 3.

O holy Apostle and Evangelist Matthew, make intercession to our merciful God, that He grant our souls forgiveness of offenses.

Apolytikion of Our Church
Mode pl. 4.

Blessed are You, O Christ our God; Who did show forth the fishermen to be all-wise, by sending down upon them the Holy Spirit. And through them You drew the world into Your net, O Friend of man, glory to You!

Kontakion.
Mode 4. *You who were lifted.*

The all-pure Temple of the Savior, * the precious Bridal Chamber and Virgin, * the sacred Treasure of the glory of God, * is led today into the house of the Lord, * and with her she brings the grace of the divine Spirit. * Of her God's angels sing in praise: * "She is indeed the heavenly Tabernacle."

St. Paul's Letter to the Romans 10:11-21; 11:1-2

Prokeimenon. Mode Plagal 4
Psalm 18.4,1

Their voice has gone out into all the earth.
Verse: The heavens declare the glory of God.

The reading is from St. Paul's Letter to the Romans 10:11-21; 11:1-2

Brethren, the scripture says, "No one who believes in God will be put to shame." For there is no distinction between Jew and Greek; the same Lord is Lord of all and bestows his riches upon all who call upon him. For, "every one who calls upon the name of the Lord will be saved." But how are men to call upon him in whom they have not believed? And how are they to believe in him of whom they have never heard? And how are they to hear without a preacher? And how can men preach unless they are sent? As it is written, "How beautiful are the feet of those who preach good news!" But they have not all obeyed the gospel; for Isaiah says, "Lord, who has believed what he has heard from us?" So faith comes from what is heard, and what is heard comes by the preaching of Christ. But I ask, have they not heard? Indeed they have; for "Their voice has gone out to all the earth, and their words to the ends of the world." Again I ask, did Israel not understand? First Moses says, "I will make you jealous of those who are not a nation; with a foolish nation I will make you angry." Then Isaiah is so bold as to say, "I have been found by those who did not seek me; I have shown myself to those who did not ask for me." But of Israel he says, "All day long I have held out my hands to a disobedient and contrary people." I ask, then, has God rejected his people? By no means! I myself am an Israelite, a descendant of Abraham, a member of the tribe of Benjamin. God has not rejected his people whom he foreknew.

The Gospel According to Matthew 9:9-13

At that time, as Jesus passed on, he saw a man called Matthew sitting at the tax office; and he said to him, "Follow me." And he rose and followed him.

And as he sat at table in the house, behold, many tax collectors and sinners came and sat down with Jesus and his disciples. And when the Pharisees saw this, they said to his disciples, "Why does your teacher eat with tax collectors and sinners?" But when he heard it, he said, "Those who are well have no need of a physician, but those who are sick. Go and learn what this means, 'I desire mercy, and not sacrifice.' For I came not to call the righteous, but sinners to repentance."

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.
Ἦχος πλ. β΄.

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνῆμα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἵστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ᾅδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ᾽ αὐτοῦ· ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωήν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

Ἀπολυτίκιον. Τοῦ Εὐαγγελιστοῦ.
Ἦχος γ΄.

Ἀπόστολε Ἅγιε καὶ Εὐαγγελιστὰ Ματθαῖε, πρέσβευε τῷ ἐλεήμονι Θεῷ, ἵνα πταισμάτων ἄφεσιν, παράσχῃ ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν.

Τοῦ Ναοῦ.
Ἦχος πλ. δ΄.

Εὐλογητὸς εἶ Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἁλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, Φιλάνθρωπε, δόξα σοι.

Κοντάκιον.
Ἦχος δ΄. *Ὁ ὑψωθεὶς ἐν τῷ Σταυρῷ.*

Ὁ καθαρώτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἣν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

Πρὸς Ῥωμαίους 10:11-21, 11:1-2

Προκείμενον. Ἦχος πλ. δ'
ΨΑΛΜΟΙ 18.4,1

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν.
Στίχ. Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.

Πρὸς Ῥωμαίους 10:11-21, 11:1-2 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, λέγει γὰρ ἡ γραφή, Πᾶς ὁ πιστεύων ἐπ᾽ αὐτῷ οὐ καταισχυνθήσεται. Οὐ γάρ ἐστιν διαστολὴ Ἰουδαίου τε καὶ Ἕλληνος· ὁ γὰρ αὐτὸς κύριος πάντων, πλουτῶν εἰς πάντας τοὺς ἐπικαλουμένους αὐτόν. Πᾶς γὰρ ὃς ἂν ἐπικαλέσηται τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται. Πῶς οὖν ἐπικαλέσονται εἰς ὃν οὐκ ἐπίστευσαν; Πῶς δὲ πιστεύσουσιν οὗ οὐκ ἤκουσαν; Πῶς δὲ ἀκούσουσιν χωρὶς κηρύσσοντος; Πῶς δὲ κηρύξουσιν ἐὰν μὴ ἀποσταλῶσιν; Καθὼς γέγραπται, Ὡς ὡραῖοι οἱ πόδες τῶν εὐαγγελιζομένων εἰρήνην, τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθά. Ἀλλ᾽ οὐ πάντες ὑπήκουσαν τῷ εὐαγγελίῳ. Ἠσαΐας γὰρ λέγει, Κύριε, τίς ἐπίστευσεν τῇ ἀκοῇ ἡμῶν; Ἄρα ἡ πίστις ἐξ ἀκοῆς, ἡ δὲ ἀκοὴ διὰ ῥήματος θεοῦ. Ἀλλὰ λέγω, μὴ οὐκ ἤκουσαν; Μενοῦνγε· Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν, καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης τὰ ῥήματα αὐτῶν. Ἀλλὰ λέγω, μὴ οὐκ ἔγνω Ἰσραήλ; Πρῶτος Μωϋσῆς λέγει, Ἐγὼ παραζηλώσω ὑμᾶς ἐπ᾽ οὐκ ἔθνει, ἐπὶ ἔθνει ἀσυνέτῳ παροργιῶ ὑμᾶς. Ἠσαΐας δὲ ἀποτολμᾷ καὶ λέγει, Εὑρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν, ἐμφανὴς ἐγενόμην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν. Πρὸς δὲ τὸν Ἰσραὴλ λέγει, Ὅλην τὴν ἡμέραν ἐξεπέτασα τὰς χεῖράς μου πρὸς λαὸν ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα. Λέγω οὖν, μὴ ἀπώσατο ὁ θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ; Μὴ γένοιτο. Καὶ γὰρ ἐγὼ Ἰσραηλίτης εἰμί, ἐκ σπέρματος Ἀβραάμ, φυλῆς Βενϊαμίν. Οὐκ ἀπώσατο ὁ θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ ὃν προέγνω.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 9:9-13 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, παράγων ὁ Ἰησοῦς ἐκεῖθεν εἶδεν ἄνθρωπον καθήμενον ἐπὶ τὸ τελώνιον, Ματθαῖον λεγόμενον, καὶ λέγει αὐτῷ· ἀκολούθει μοι. καὶ ἀναστὰς ἠκολούθησεν αὐτῷ. Καὶ ἐγένετο αὐτοῦ ἀνακειμένου ἐν τῇ οἰκίᾳ, καὶ ἰδοὺ πολλοὶ τελῶναι καὶ ἁμαρτωλοὶ ἐλθόντες συνανέκειντο τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ. καὶ ἰδόντες οἱ Φαρισαῖοι εἶπον τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· διατί μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ ἁμαρτωλῶν ἐσθίει ὁ διδάσκαλος ὑμῶν; ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀκούσας εἶπεν αὐτοῖς· οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ᾽ οἱ κακῶς ἔχοντες. πορευθέντες δὲ μάθετε τί ἐστιν ἔλεον θέλω καὶ οὐ θυσίαν. οὐ γὰρ ἦλθον καλέσαι δικαίους, ἀλλὰ ἁμαρτωλοὺς εἰς μετάνοιαν.